

Briuselis, 2022 m. spalio 11 d.  
(OR. en)

13211/22

FIN 1034  
INST 352  
PE-L 34

## PRANEŠIMAS DĖL „I/A“ PUNKTO

nuo: Biudžeto komiteto

kam: Nuolatinųjų atstovų komitetui / Tarybai

Komisijos dok. Nr.: 13059/22

Dalykas: Asignavimų perkėlimas Nr. DEC 18/2022 2022 finansinių metų bendrojo biudžeto III skirsnyje (Komisija)

1. 2022 m. spalio 5 d. Komisija pagal Finansinio reglamento<sup>1</sup> 31 straipsnio 1 dalį pateikė Tarybai pasiūlymą dėl asignavimų perkėlimo Nr. DEC 18/2022.

Šio pasiūlymo tikslas – perkelti 395 mln. EUR įsipareigojimų asignavimų (i/a) ir mokėjimų asignavimų (m/a) sumą iš 30 04 01 straipsnio (*Solidarumo ir neatidėliotinos pagalbos rezervas*) į 14 03 01 straipsnį (*Humanitarinė pagalba*), kaip išdėstyta dokumente 13059/22.

<sup>1</sup> 2018 m. liepos 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) 2018/1046 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 ir Sprendimas Nr. 541/2014/ES, bei panaikinamas Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 (OL L 193, 2018 7 30, p. 1).

2. Perkėlimo tikslas – teikti paramą:

- intervencijai dėl pasaulinės maisto krizės (210 mln. EUR);
- dėl krizės Ukrainoje pažeidžiamiems gyventojams Ukrainoje ir Moldovoje (175 mln. EUR);
- pažeidžiamiausiems Pakistano gyventojams, įskaitant pabėgėlius, nuo potvynių nukentėjusiose vietovėse (10 mln. EUR).

Kadangi atvejis skubus, patvirtinimui pagal Finansinio reglamento 31 straipsnio 4 dalį taikomas trijų savaičių laikotarpis.

3. Biudžeto komitetas šį pasiūlymą dėl perkėlimo išnagrinėjo 2022 m. spalio 5 d. ir 11 d. posėdžiuose.

4. Išnagrinėjęs šį pasiūlymą, Biudžeto komitetas kvalifikuota balsų dauguma susitarė pasiūlyti, kad Nuolatinų atstovų komitetas rekomenduotų Tarybai patvirtinti:

- dokumente 13059/22 išdėstyta pasiūlymą dėl asignavimų perkėlimo ir
- šio pranešimo PRIEDE pateiktą laiško projektą.

**LAIŠKO PROJEKTAS**

nuo: Tarybos pirmininko  
kam: Europos Parlamento Pirmininkei  
kopija: Komisijos Pirmininkei

Gerbiamoji Pirmininke,

remdamasis 2018 m. liepos 18 d. Finansinio reglamento<sup>1</sup> 31 straipsnio 4 ir 6 dalimis, informuoju Jus, kad Taryba patvirtino asignavimų perkėlimą Nr. DEC 18/2022 2022 finansinių metų bendrojo biudžeto III skirsnyje (Komisija).

Pagarbiai

---

---

<sup>1</sup> 2018 m. liepos 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) 2018/1046 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 ir Sprendimas Nr. 541/2014/ES, bei panaikinamas Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 (OL L 193, 2018 7 30, p. 1).